

## Auszug aus dem Protokoll des Gemeinderates

Sitzung vom Montag, 10. Mai 2021



Politische Gemeinde  
Eglisau

---

<b>173</b>	<b>28.03</b>	<b>Einzelne Liegenschaften und Grundstücke in eD alph</b>
		<b>ARA Stampfi, Ersatz Steuerungs- und Leitsystem, Arbeitsvergabe</b>
		<b>Detailprojekt und Bauleitung</b>

---

### **I. Ausgangslage und Erwägungen**

1. Das Steuerungs- und Leitsystem der ARA Stampfi regelt automatisierte Prozesse, meldet Fehler und Störungen und ist somit ein wichtiges Arbeitsinstrument für den Klärmeister und das weitere Bedienpersonal. Ohne eine funktionierende Steuerung kann die Kläranlage nicht betrieben werden.
2. Der Zustand der Elektro-, Mess-, Steuer-, Regel- und Leittechnik (EMSRL) wurde durch Hunziker Betatech AG beurteilt. Im Rahmen des Werterhalts sind Investitionen im Bereich EMSRL notwendig. Das Resultat der vertieften Ausarbeitung des Vorprojekts ist in einem Bericht, dat. 26. April 2021, dargelegt. Der Gemeinderat Eglisau hat mit Beschluss vom 10. Mai 2021 das Bauprojekt für den Ersatz des Steuerungs- und Leitsystems sowie den erforderlichen Kredit genehmigt.
3. Der Auftrag umfasst die Ausarbeitung der Ausführungsunterlagen und die fachliche Begleitung während der Realisierung und der Inbetriebsetzung. Die Hunziker Betatech AG hat das Vor- und das Bauprojekt erarbeitet. Es liegt nahe, das gleiche Unternehmen mit dem Detailprojekt und der Bauleitung zu beauftragen.
4. Aufgrund der zu erwartenden Auftragssumme werden die Arbeiten für das Detailprojekt und die Bauleitung im freihändigen Verfahren vergeben.
5. Das eingereichte Angebot wurde geprüft und für marktgerecht bewertet.
6. Die Arbeiten für das Detailprojekt und die Bauleitung sind der Hunziker Betatech AG, Winterthur, zu vergeben.

### **II. Beschluss**

1. Die Arbeiten für das Detailprojekt und die Bauleitung im Zuge des Ersatzes des Steuerungs- und Leitsystems der ARA Stampfi werden an die Hunziker Betatech AG, Winterthur, zum gemäss Offerte angebotenen Preis von Fr. 157'242.00 inkl. MWSt. vergeben.
2. Der Werkvorstand und der Leiter technische Betriebe werden beauftragt und ermächtigt, den Werkvertrag zu unterzeichnen.
3. Dieser Beschluss ist öffentlich und wird auf [www.eglisau.ch](http://www.eglisau.ch) publiziert.

### **III. Mitteilung an**

1. Hunziker Betatech AG, Pflanzschulstrasse 17, 8400 Winterthur
2. Gemeinderat Glattfelden, Dorfstrasse 74, 8192 Glattfelden
3. Werner Graf, Werkvorstand Eglisau
4. Technischer Betrieb Eglisau (per E-Mail)
5. Abteilung Finanzen Eglisau (per E-Mail)

### **Gemeinderat**

Peter Bär  
Gemeindepräsident

Lucas Müller  
Gemeindeschreiber

Versand:  
GEVER: AK.16.arli,